V. 1267/C/2009.

1

ROMÂNIA

MINISTERUL PUBLIC
PARCHETUL DE PE LÂNGĂ ÎNALTA CURTE DE CASATIE ŞI JUSTIŢIE

Nr. 860/C/14.03.2006

[redacted]

MINISTERUL MEDIULUI ŞI GOSPODARIRII APELOR

Nr. 1460 [illegible] 03.2006

APROB,

[redacted]

PROTOCOL DE COOPERARE

În temeiul dispoziţiilor:

- Constituţiei României modificată şi completată prin Legea de revizuire nr. 429/2003, publicată în M.O. nr. 758 din 29 octombrie 2003;
- Codului penal republicat, cu modificările şi completările ulterioare;
- Codului de procedură penală, republicat cu modificările şi completările ulterioare;
- Legii nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor şi procurorilor, cu modificările şi completările ulterioare, republicată în M.O. nr. 826 din 13 septembrie 2005;

- Legii nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată cu modificările şi completările ulterioare, în M.O. nr. 827 din 13 septembrie 2005;

- Legii nr. 317/ 2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată cu modificările şi completările ulterioare în M.O. nr. 827 din 13 septembrie 2005;

- Legii nr. 247/2005 privind reforma în domeniile proprietăţii şi justiţiei, precum şi unele măsuri adiacente, publicată în M.O. nr. 653 din 22 iulie 2005;

- Legii nr. 508/2004 privind înfiinţarea, organizarea şi funcţionarea în cadrul Ministerului Public a Direcţiei de Investigare a Infracţiunilor de Criminalitate Organizată şi Terorism, publicată în M.O. nr. 1089 din 23 noiembrie 2004;

- O.U.G. nr. 7/2005 pentru modificarea şi completarea Legii nr. 508/2004, publicată în M.O. nr. 177 din 1 martie 2005;

- O.U.G. nr. 190/ 2005 pentru realizarea unor măsuri necesare în procesul de integrare europeană, publicată în M.O. nr. 1179 din 28 decembrie 2005 (art. 6 prin care a fost completat şi modificat alin. 1 al art. 12 din Legea nr. 508/2004);

- H.G. nr. 2209/2004 privind Strategia naţională de combatere a criminalităţii organizate în perioada 2004-2007, publicată în M.O. nr. 1256 din 27 decembrie 2004;

- H.G. nr. 2074/2004 privind aprobarea Strategiei naţionale de prevenire a criminalităţii în perioada 2004-2007, publicată în M.O. nr. 1222 din 20 decembrie 2004;

- H.G. nr. 585/2002 pentru aprobarea Standardelor naţionale de protecţie a informaţiilor clasificate în România, publicată în M.O. nr. 485 din 5 iulie 2002, cu modificările şi completările ulterioare;

- Legii nr. 182/2002 privind protecţia informaţiilor clasificate, publicată în M.O. nr. 248 din 12 aprilie 2002, cu modificările şi completările ulterioare;

- H.G. nr. 232/2005 privind Strategia de reformă a sistemului judiciar pe perioada 2005-2007 şi a Planului de acţiune pentru implementarea Strategiei de reformă a sistemului judiciar pe perioada 2005-2007, publicată în M.O. nr. 273 din 1 aprilie 2005;

- H.G. nr. 543/2005 privind aprobarea Strategiei de reformă a sistemului judiciar pe perioada 2005-2009 şi organizarea şi funcţionarea Comisiei de monitorizare şi implementare a Strategiei, publicată în M.O. nr. 547 din 28 iunie 2005;

- Legii nr. 86/2000 pentru ratificarea Convenţiei privind accesul la informaţie, participarea publicului la luarea deciziei şi accesul la justiţie în probleme de mediu, semnată la Aarhus la 25 iunie 1998, publicată în M.O. nr. 224 din 22 mai 2000;

- H.G. nr. 878/2005 privind accesul publicului la informaţia privind mediul, publicată în M.O. nr. 760 din 22 august 2005;

- H.G. nr. 440/2005 pentru reorganizarea şi funcţionarea Gărzii Naţionale de Mediu;

- OUG 195/2005 privind protecţia mediului, publicată în M.O. nr. 1196 din 30 decembrie 2005;

Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casaţie si Justiţie şi Garda Naţională de Mediu încheie prezentul Protocol de cooperare, în vederea realizării sarcinilor comune precum şi a celor specifice ce le revin, potrivit legii, în domeniul prevenirii şi combaterii faptelor care, potrivit legislaţiei de mediu constituie infracţiuni, în scopul valorificării eficiente a informaţiilor şi a mijloacelor de probă necesare cu privire la constatarea existenţei infracţiunilor, la identificarea făptuitorilor şi la stabilirea răspunderii acestora, pentru o mai bună administrare a actului de justiţie.

CAPITOLUL I

PRINCIPIILE ŞI DOMENIILE DE COOPERARE

Art.1

Cooperarea între părţile semnatare se realizează cu respectarea următoarelor principii:

a). Principiul **statului de drept** care consacră supremaţia legii, egalitatea tuturor cetăţenilor în faţa legii, separaţia puterilor în stat, respectarea drepturilor şi libertăţilor fundamentale ale omului şi a obligaţiilor decurgând din instrumentele juridice internaţionale la care România este parte;

b). Principiul **responsabilităţii**, care presupune ca autorităţile statului să răspundă pentru îndeplinirea atribuţiilor ce le revin, respectiv pentru modul de implementare şi eficienţa strategiilor de acţiune convenite, suportând consecinţele pentru neîndeplinirea acestora, potrivit legii;

c). Principiul **prevenirii** săvârşirii infracţiunilor, conform căruia identificarea anticipată şi înlăturarea în timp util a unor fapte antisociale grave sunt prioritare şi imperative;

d). Principiul **coerenţei, continuităţii şi îmbunătăţirii standardelor colaborării** conform Protocolului, potrivit căruia părţile semnatare trebuie să

asigure un cadru unitar şi flexibil de cooperare şi să conlucreze permanent pentru realizarea obiectivelor ce trebuie îndeplinite prin activităţile comune;

f) Principiul **complementarităţii, confidenţialităţii şi compartimentării activităţilor** desfăşurate de părţile cosemnatare, cu respectarea atribuţiilor şi competenţelor ce le revin potrivit legii;

e). Principiul **evaluării periodice** a activităţilor prevăzute în prezentul Protocol, atât din punct de vedere al rezultatelor concrete cât şi al managementului inter-instituţional, condiţie de bază pentru asigurarea eficienţei în realizarea obiectivelor comune.

CAPITOLUL II

OBIECTUL ŞI SCOPUL COOPERĂRII

Art. 2

(1) Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie şi Garda Naţională de Mediu, ţinând cont de necesitatea protecţiei mediului, în vederea realizării cooperării, acţionează în scopul **valorificării eficiente** a capacităţilor şi posibilităţilor specifice competenţei celor două instituţii, pe linia descoperirii, prevenirii şi combaterii infracţiunilor prevăzute de legislaţia de mediu, asumându-şi pe deplin responsabilităţile ce le revin, potrivit Constituţiei şi legilor ţării, pe coordonatele funcţionale ale statului de drept şi ale respectării drepturilor şi libertăţilor fundamentale ale cetăţenilor.

(2) Cooperarea va asigura stabilirea, potrivit legii, a unui **schimb eficient de informaţii, materiale, documente, lucrări şi alte date de interes operativ**, pe care fiecare parte le deţine şi care sunt utile în vederea îndeplinirii atribuţiilor specifice celeilalte părţi şi a documentaţiei preliminare începerii urmăririi penale, a cauzelor sesizate de Garda Naţională de Mediu, aflate pe rolul Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie sau a structurilor subordonate acestuia.

(3) **Punerea la dispoziţie** a informaţiilor, datelor, documentelor şi materialelor - relevante şi utile - despre persoane, indicii materiale şi documentare, stări şi circumstanţe **se va realiza pe bază de reciprocitate, cu asigurarea protecţiei potrivit legii şi conform competenţelor specifice fiecărei instituţii** în materia prevenirii, constatării şi sancţionării încălcării prevederilor legale privind protecţia mediului, apelor, solului, aerului, biodiversităţii, precum şi a celor prevăzute în legile specifice domeniului, controlului poluării industriale şi

managementului riscului, fondului de mediu şi altor domenii prevăzute de legislaţia specifică în vigoare.

(4) Constituirea de **echipe operative comune** care să acţioneze, sub conducerea şi coordonarea procurorului care instrumentează cauzele, sesizate de Garda Naţională de Mediu, pe baza unor planuri de acţiune, pentru documentarea preliminară începerii urmăririi penale şi pentru transformarea informaţiilor în probe în cadrul procesului penal;

(5) Elaborarea şi derularea, în condiţiile legii, de către părţile semnatare în domeniile complementare de **strategii, acţiuni şi programe comune** inclusiv sub aspectul participării la **cursuri comune de specializare sau perfecţionare profesională** pe problematica de mediu.

CAPITOLUL III

RESPONSABILITAŢILE PARCHETULUI

Art. 3

Solicită efectuarea de verificări de specialitate, în domeniul de competenţă al Gărzii Naţionale de Mediu, în cadrul actelor premergătoare sau de urmărire penală;

Art. 4

Efectuează schimbul operativ de informaţii şi de date din bazele proprii, cu respectarea prevederilor legale inclusiv a normelor privind protecţia datelor personale precum şi a celor clasificate. Schimbul de informaţii se realizează prin intermediul procurorilor care instrumentează cauzele în lucru sau cele care au ca obiect fapte sesizate de Garda Naţională de Mediu, care asigură derularea fluxului informativ precum şi a altor modalităţi de cooperare prin intermediul unor persoane anume desemnate.

Art. 5

Asigură prin procurorii abilitaţi să efectueze cercetarea penală, în cauzele aflate pe rol sau în cele sesizate de Garda Naţională de Mediu, valorificarea informaţiilor, datelor, materialelor şi documentelor, puse la dispoziţie de această instituţie, din care rezultă indicii de săvârşire a unor fapte care potrivit legislaţiei de mediu, constituie infracţiuni.

Art. 6

Desfăşoară activităţi de urmărire penală, potrivit competenţei prevăzute de lege, în cazul infracţiunilor aflate în lucru sau a celor sesizate de Garda Naţională

de Mediu şi la solicitarea acesteia comunică soluţiile dispuse la terminarea cercetărilor.

Art. 7

Constituie echipe operative comune, conduse şi coordonate de procurorii care instrumentează cauzele aflate în lucru sau sesizate de Garda Naţională de Mediu, în vederea valorificării informaţiilor, datelor, documentelor şi materialelor relevante şi utile pentru constatarea la timp şi în mod complet a faptelor ce constituie infracţiuni, soluţionarea cu celeritate a dosarelor în scopul tragerii la răspundere penală a persoanelor, potrivit vinovăţiei acestora stabilită pe baza probelor administrate.

Art. 8

Asigură, la solicitarea părţii semnatare, participarea, ori de câte ori este posibil, a unor procurori, în calitate de lectori, la seminarile, cursurile de perfecţionare, specializare şi pregătire profesională organizate de Garda Naţională de Mediu sau cu concursul acesteia.

Art. 9

Sesizează Garda Naţională de Mediu ori de câte ori apreciază că verificările efectuate de personalul acesteia sunt incomplete sau nu corespund cerinţelor legale şi solicită refacerea cu celeritate a lucrărilor, în limitele competenţei sau desfăşurarea unor activităţi noi, partea solicitată urmând să transmită cu celeritate materialele, informaţiile, actele noi încheiate, precum şi orice alte mijloace de probă obţinute ori să răspundă în scris la solicitările organului de urmărire penală, într-un termen cat mai scurt posibil, pentru a se asigura buna desfăşurare a actelor de urmărire penală.

CAPITOLUL IV

RESPONSABILITĂŢILE GĂRZII NAŢIONALE DE MEDIU

Art. 10

(1) Sesizează din proprie iniţiativă, de îndată, în raport de competenţa prevăzută de lege, Parchetul de pe lângă Înalta Curte de Casaţie si Justiţie ori structurile subordonate acestuia, ori de câte ori constată existenţa unor date sau indicii temeinice în legătură cu pregătirea sau comiterea unor fapte prevăzute de legea penală ori legislaţia în domeniul protecţiei mediului, în scopul facilitării constatării şi cercetării infracţiunilor, conform competenţelor legale, de către organele de urmărire penală.

(2) Sesizările vor cuprinde datele şi informaţiile prevăzute la alin. (1) şi vor fi însoţite de actele încheiate potrivit art. 214 din Codul de procedură penală precum şi de alte documente, materiale ori lucrări relevante, prin care se constată elemente de fapt ce pot servi ca probă pentru constatarea existenţei sau inexistenţei unei infracţiuni, identificarea persoanei care a săvârşit-o şi pentru cunoaşterea împrejurărilor necesare justei soluţionări a cauzei.

(3) Acordă sprijin şi asistenţă de specialitate pentru obţinerea sau conservarea mijloacelor de probă necesare soluţionării temeinice de către procuror a cauzelor penale în lucru.

(4) Participă cu persoanele anume împuternicite de conducerea Gărzii Naţionale de Mediu, utilizând mijloacele tehnice şi logistice din dotarea proprie, la constituirea echipelor operative comune, sub conducerea şi coordonarea procurorilor care instrumentează cauzele aflate în lucru, ce au ca obiect infracţiunile prevăzute de legislaţia de mediu, în scopul documentării informative a procurorului şi probării judicioase a infracţiunilor, ce atrag competenţa de efectuare a urmăririi penale de către procurori;

(5) Pune, din proprie iniţiativă, la dispoziţia Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie şi structurilor subordonate acestuia, reglementările, ghidurile şi normele tehnice privind activitatea de inspecţie şi control relevante pentru buna desfăşurare a urmăririi penale de către procurorii care instrumentează cauzele ce au ca obiect infracţiunile prevăzute de legislaţia de mediu.

Art. 11

În cadrul cooperării, Garda Naţională de Mediu transmite Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casaţie şi Justiţie şi structurilor subordonate acestuia, date şi informaţii referitoare la:

a). indicii vizând iniţierea sau pregătirea comiterii unor fapte care, potrivit legislaţiei de mediu constituie infracţiuni, în scopul cooperării în vederea realizării acţiunilor de prindere în flagrant ori probării acestor fapte prin procedura obişnuită de anchetă;

b). aspecte conexe săvârşirii infracţiunilor de mediu precum: prejudicii rezultate, cauzele favorizante ale comiterii acestora, practici infracţionale ori alte elemente de natură să contribuie la justa soluţionare a cauzelor;

c). identificarea, în măsura posibilităţilor, a făptuitorilor, martorilor şi a mijloacelor materiale de probă în cauzele privind săvârşirea infracţiunilor prevăzute de legislaţia din domeniul protecţiei mediului;

d). alte date şi informaţii suplimentare obţinute în exercitarea atribuţiilor legale, care pot completa sau pot servi la stabilirea adevărului în alte cauze penale înregistrate pe rolul parchetelor.

Art. 12

La solicitarea procurorilor care instrumentează cauzele ce fac obiectul prezentului Protocol, pune, de îndată, la dispoziția acestora, informațiile existente în baza proprie de date referitoare la infracțiunile prevăzute de legislația din domeniul protecției mediului, ce intră în competența sa de activitate, comise de personalul Gărzii Naționale de Mediu.

Art. 13

Organizează întâlniri periodice pentru realizarea adecvată a unor schimburi de experiență cu procurorii și analizează oportunitatea stabilirii de strategii comune de acțiune în scopul identificării posibilităților de prevenire și combatere eficientă a infracțiunilor prevăzute de legislația de mediu.

Art. 14

Organizează cadrul optim de participare, în calitate de lectori, a procurorilor invitați la programele de formare, specializare, pregătire sau perfecționare profesională a personalului propriu, în domeniul ce face obiectul prezentului Protocol.

Art. 15

Comunică unității de parchet competente, de îndată, motivele care împiedică sau produc o întârziere semnificativă în soluționarea cererilor formulate de procurorii care instrumentează cauzele aflate în lucru sau sesizate de Garda Națională de Mediu, pentru a da posibilitatea acestora să ia măsurile legale care se impun pentru buna administrare a actului de justiție;

CAPITOLUL V

REGULI DE COOPERARE

Art. 16

Cooperarea se realizează cu respectarea strictă a atribuțiilor și competențelor părților semnatare, prevăzute de lege și de prezentul Protocol;

Art. 17

Activitățile prevăzute în prezentul Protocol se realizează numai la solicitarea scrisă și cu aprobarea conducerii părților semnatare.

Art. 18

În conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, în cadrul raporturilor de cooperare, părțile semnatare vor asigura protecția informațiilor clasificate, în

scopul prevenirii oricăror riscuri de pierdere, sustragere sau divulgare a acestora, informaţiile şi datele furnizate reciproc de părţile semnatare nu vor fi utilizate în alte scopuri decât pentru îndeplinirea atribuţiilor legale iar în cazul în care nu pot fi utilizate ca material probator, vor fi cunoscute numai de către cei în drept, care deţin certificate de securitate corespunzătoare clasificării informaţiilor.

Art. 19

(1) Schimbul de informaţii se realizează prin intermediul persoanelor anume desemnate de conducătorii părţilor semnatare.

(2) În realizarea cooperării, părţile vor stabili sisteme adecvate de comunicare operativă, necesare transmiterii în timp optim a datelor de interes pentru luarea măsurilor legale.

(3) Modalitatea concretă de punere la dispoziţie a datelor şi informaţiilor se stabileşte de conducerea fiecărei părţi semnatare (adrese, note scrise de informare, suport magnetic, fax securizat, acces on-line în măsura posibilităţilor de comunicare în reţeaua Intranet etc.).

Art. 20

Cheltuielile impuse de efectuarea activităţilor de documentare preliminară începerii urmăririi penale şi a celorlalte activităţi realizate pentru tragerea la răspundere penală a persoanelor care au comis fapte incriminate ca ce fac obiectul prezentului Protocol vor fi stabilite de părţi şi incluse la soluţionarea cauzei, în cheltuielile judiciare.

Art. 21

În cazuri complexe, cooperarea efectivă se realizează pe baza unor planuri comune, cu precizarea atribuţiilor ce revin fiecărei instituţii.

CAPITOLUL VI

DISPOZIŢII FINALE

Art. 22

Punerea în aplicare a Protocolului se realizează de conducerile celor două instituţii care, în funcţie de situaţia şi dinamica stării infracţionale pot conveni prin **acte adiţionale** şi asupra altor domenii de cooperare, cu respectarea prevederilor prezentului Protocol.

Art. 23

Protocolul poate fi completat şi modificat numai prin acordul scris al ambelor părţi, prin **acte adiţionale**, care vor face parte integrantă din acesta.

Art. 24

Părţile îşi pot adresa reciproc invitaţii în vederea participării la sesiuni ştiinţifice, simpozioane şi seminarii organizate pe probleme de interes comun.

Art. 25

Prezentul Protocol a fost întocmit în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare instituţie semnatară şi intră în vigoare la data semnării acestuia.

PARCHETUL DE PE LÂNGĂ ÎNALTA CURTE DE CASAŢIE ŞI JUSTIŢIE

PRIM ADJUNCT AL PROCURORULUI GENERAL,

[redacted]

GARDA NAŢIONALĂ DE MEDIU

COMISAR GENERAL,

[redacted]